KODAIRA guide

这幅漫画向您展示了如何使用 KIFA ！

このマンガは KIFA の使い方を紹介します！

KIFA

该组织促进以市民为主导的国际交流，并为小平市的外国居民提供支持。

简体中文

What is KIFA?

Kodaira
I nternational
F riendship
Association

该组织促进以市民为主导的国际交流，
并为小平市的外国居民提供支持。

小平市における市民主体の国際交流
及び在住外国人への支援を推進する
団体です。

KIFA
小平市国際
交流協会

这面旗帜是一个地标。

孤単 - さびしい

日语会话班
日本語会話教室

KIFA 提供日语会话课程。
开课前请向 KIFA 申请。更多信息请访问网站。扫描下面的二维码。

KIFAは日本語会話教室があります。はじめる前にKIFAで申し込みをします。詳しい情報はWebサイトから知ることができます。下のQRコードを読み込んでください。

一探究竟！

https://www.kifa-tokyo.jp/japanese

敬语 - 敬語

多元文化咖啡厅
多文化カフェ

让我们用简单的日语交谈。您可以谈论任何事情。需要预约。日期和联系方式请访问 KIFA 网站。

かんたんな日本語で話しましょう。
なんでも相談できます。
予約が必要です。
開催日や連絡先はKIFAのWebサイトからわかります。

KIFA
Multicultural
Café

多 文 化 カ フ ェ
多元文化咖啡厅

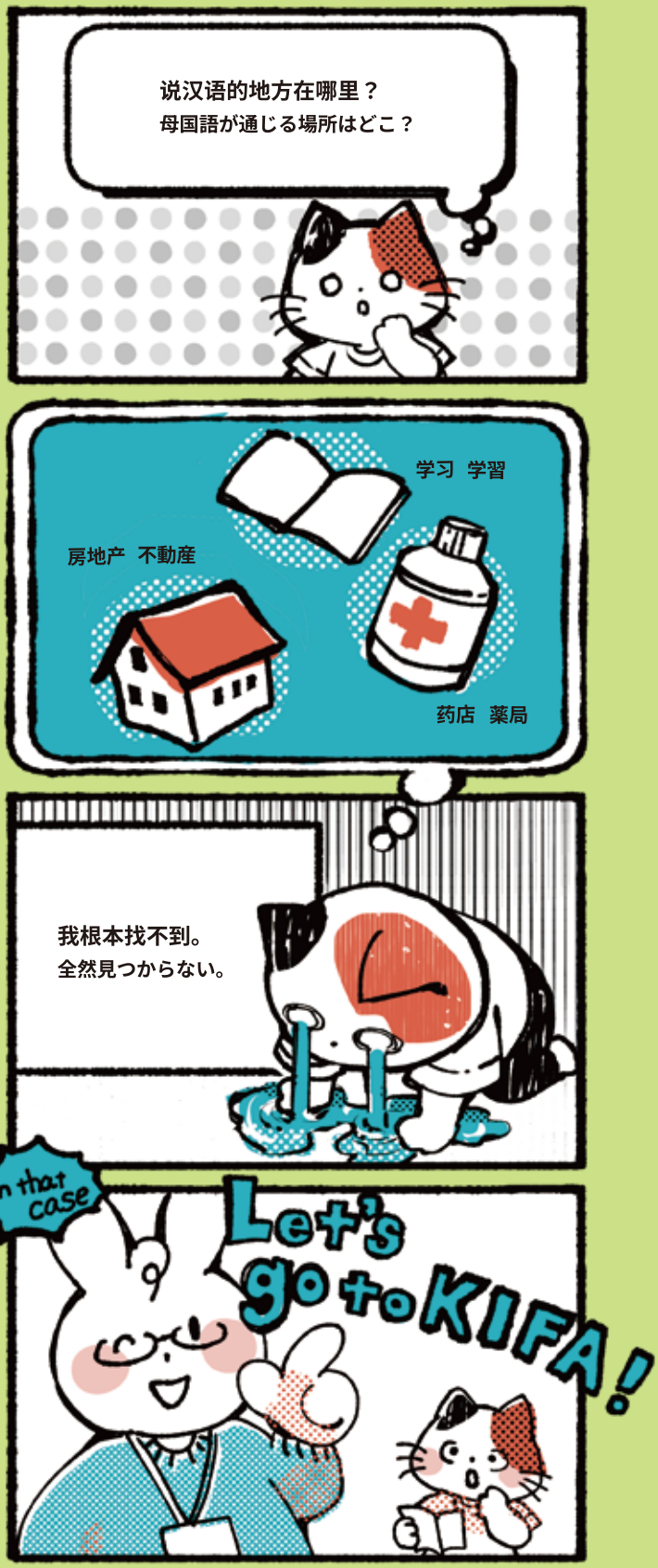
医院 - 病院

KIFA 都有哪些人？
KIFAにはどんな人がいるの？

有些志愿者英语很好，有些对当地情况很了解，有些来自国外，还有些来自各行各业。

ボランティアさんの中には英語が得意な人、地域の情報に詳しい人、外国出身の人などいろいろな人がいます。

母语 - 母国語



Instagram①
小平ライフ - Kodaira Life

小平生活 (@kodairalife) 介绍小平市和 KIFA 的活动以及推荐的旅游景点。

小平ライフ（@kodairalife）では、小平市やKIFAのイベントや、おすすめスポットを紹介しています。

在 Instagram 上关注我们!!

KODAIRALIFE

超级市场 - スーパー

Instagram②
小平ライフ - Kodaira Life

小平生活 (@kodairalife) 介绍小平市和 KIFA 的活动以及推荐的旅游景点。

小平ライフ（@kodairalife）では、生活する上で役立つ情報も幅広く発信しています。

垃圾 - ごみ

What is KIFA?

KIFA とは？
什么是 KIFA?

我们的主要活动是为在小平居住的外国人提供支持，让日本人和外国人都能在小平享受更舒适的生活，同时相互支持。

KIFAは主に小平市に住む在住外国人の方々を支援し、日本人と外国人が互いに支え合いながら、小平での生活がより楽しく住みやすいものになるよう活動しています。

招募志愿者！

ボランティア募集中！

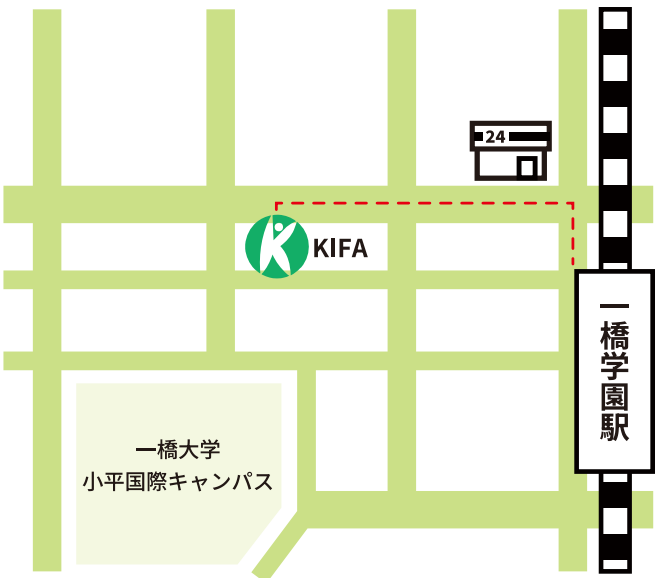
Link collection
https://linktr.ee/kifa4488

一般社団法人 小平市国際交流協会　Kodaira International Friendship Association
tel　042-342-4488　|　e-mail　info@kifa-tokyo.jp

Access

从一桥学园站步行 7 分钟。
一橋学園駅から徒歩 7 分。

〒187-0045 小平市学园西町 2-12-22 学园西町地域中心 3 楼
〒187-0045　小平市学園西町 2-12-22



令和 7 年 (2025 年) 4 月発行
発行
小平市国際交流協会（KIFA）
制作・編集
武蔵野美術大学視覚伝達デザイン学科
大矢伊織　齋藤夏帆　佐藤明日香　高徳有沙　馬場美由紀